



**CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU  
MUNICIPALITÉ DE CANTON DE LOW**

À une séance extraordinaire du Conseil de la Municipalité de Canton de Low, tenue le 17 février 2020 à 19h00 en la salle du Conseil, sise au 4C, chemin d'Amour, Canton de Low et conformément au code municipal sont présents son honneur la mairesse, Carole Robert, mesdames les conseillères Joanne Mayer, Maureen Rice, Anne Bélisle et messieurs les conseillers Luc Thivierge, Matthew Orlando et Ghyslain Robert formant quorum sous la présidence de madame la mairesse.

Monsieur Pierre Gagnon, Directeur général, aussi présent, agit à titre de greffier.

**Ouverture de la séance extraordinaire du 17 février 2020 -1**

Madame la Mairesse Carole Robert, rouvre la séance extraordinaire à 19h00 après constatation du quorum

**#031-02-2020**

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE – 2**

1. Ouverture de la séance extraordinaire du 17 février 2020 ;
2. Adoption de l'ordre du jour de la séance extraordinaire pour le budget ;
3. Réception de l'avis de convocation ;
4. Adoption prévisions budgétaires pour l'exercice financier 2020 ;
5. Adoption du Programme triennal des immobilisations 2020-2021-2022 ;
6. Période de questions ;
7. Clôture de la séance extraordinaire du 17 février 2020 ;
8. Levée de la séance extraordinaire du 17 février 2020 ;

Donné à la municipalité de Canton de Low, ce 17ième jour de février 2020.

**PROPOSÉ** par madame la conseillère, Joanne Mayer,  
**APPUYÉ** par madame la conseillère, Maureen Rice

**ET RÉSOLU** par les membres présents du conseil, d'adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire du 17 février 2020 tel que transmis par le directeur général.

		Oui	Non	Abstention	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mairesse	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Siège # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Siège # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Siège # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Siège # 4	X			
<b>Matthew Orlando</b>	Siège # 5	X			
<b>Ghyslain Robert</b>	Siège # 6	X			

**Adoptée**

**RÉCEPTION AVIS DE CONVOCATION – SÉANCE EXTRAORDINAIRE -3**

Les membres présents du conseil reconnaissent avoir reçu leur avis de convocation pour la séance extraordinaire du 17 février 2020 à 19h00, conformément au code municipal du Québec. L'avis de convocation a été transmis à tous les membres du conseil le 4 février 2020. Un avis public a aussi été affiché le 4 février 2020 conformément à l'article 956 du code municipal.



*Code Municipal, article 956 : Au moins huit jours avant la séance au cours de laquelle le budget ou le programme triennal d'immobilisations doit être adopté, le secrétaire-trésorier en donne avis public. Le projet de budget et le projet de programme triennal d'immobilisations sont disponibles pour les membres du conseil dès que l'avis public est donné.*

*Les délibérations du conseil et la période de questions, lors de cette séance, portent exclusivement sur le budget ou le programme triennal.*

**# 032-02-2020**

**ADOPTION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES POUR EXERCICE FINANCIER 2020 – 4**

**PROPOSÉ** par madame la conseillère, Joanne Mayer,  
**APPUYÉ** par madame la conseillère, Anne Bélisle

**ET RÉSOLU** d'adopter, telles que présentées par le Directeur général, les prévisions budgétaires pour l'exercice financier 2020 tel que décrit ci-dessous, à savoir:

		Oui	Non	Abstention	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mairesse	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Siège # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Siège # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Siège # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Siège # 4		X		
<b>Matthew Orlando</b>	Siège # 5	X			
<b>Ghyslain Robert</b>	Siège # 6	X			

**Adoptée**

**Loi sur la fiscalité municipale**

*Article 263, paragraphe 8° rendre obligatoires le dépôt et la publication d'un document explicatif du budget montrant les estimations des revenus et des dépenses de la municipalité locale selon les diverses catégories, pour son exercice financier courant et l'exercice précédent, et toute autre information jugée utile par la municipalité ;*



# 033-02-2020  
**ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATION  
 2020-2021-2022 - 5**

**PROPOSÉ** par madame la conseillère, Joanne Mayer,  
**APPUYÉ** par madame la conseillère, Anne Bélisle

**ET RÉSOLU** par les membres présents du conseil, d'adopter, tel que déposé par le directeur général le programme triennal d'immobilisation 2020-2021-2022.

	2020 (\$)	2021 (\$)	2022 (\$)	TOTAL (\$)
<b>ADMINISTRATION</b>				
Enseignes de bienvenue / Welcome signs	3000 <sup>1</sup>			3000.00
Élections / Elections	15000 <sup>1</sup>			15000.00
400 Route 105		400000 <sup>1</sup>	800000 <sup>2</sup>	1200000.00
Archives	15000 <sup>2</sup>			15000.00
Sous sol / Basement 4A, chemin D'Amour			40000 <sup>1</sup>	40000.00
				0.00
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE / PUBLIC SECURITY</b>				
Système télécommunication / Telecommunications system	13000 <sup>1</sup>			13000.00
Système d'alarme / Alarm system	3800 <sup>1</sup>			3800.00
1 <sup>er</sup> Répondant / 1 <sup>st</sup> Respondent	26000 <sup>1</sup>			26000.00
Compresseur / Compressor		65000 <sup>1</sup>		
Habilllements pompiers / FireFighters Clothing	12500 <sup>1</sup>			12500.00
<b>TRAVAUX PUBLICS / PUBLIC WORKS</b>				
MG 20 0-3/4	55000 <sup>2</sup>			55000.00
Sable / Sand	7000 <sup>2</sup>			7000.00
Roche blanche / White rocks	10000 <sup>2</sup>			10000.00
Top soil	600 <sup>2</sup>			600.00
Ventilation du garage / Garage ventilation	30000 <sup>2</sup>			30000.00
Entretien ponts / Bridge maintenance	5000 <sup>2</sup>			500.00
<b>ENVIRONNEMENT / ENVIRONMENT</b>				
<b>URBANISME</b>				
Traduction par professionnel de toute la réglementation / Professional translation – all bylaws	10000 <sup>1</sup>	10000 <sup>1</sup>		20000.00
<b>LOISIRS, CULTURES ET COMMUNICATIONS / RECREATION, CULTURES AND COMMUNICICATIONS</b>				
Gazebo		20000 <sup>2</sup>	20000 <sup>2</sup>	40000.00
Centre communautaire Venosta				
Arena				
Centre du Jour				
Association récréative Low, Venosta et Brennan's Hill				
Kaz Can				
Parc pour enfants de 1-6 ans avec jeux d'eau		100000 <sup>2</sup>		100000.00
<b>TOTAL</b>				<b>1 239 140</b>

1 = surplus libre

2 = subvention

		Oui	Non	Abstention	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mairesse	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Siège # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Siège # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Siège # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Siège # 4		X		
<b>Matthew Orlando</b>	Siège # 5		X		
<b>Ghyslain Robert</b>	Siège # 6	X			

**Adoptée**



## PÉRIODE DE QUESTIONS – 6

La période de questions porte exclusivement sur les prévisions budgétaires de l'exercice financier 2020 et sur le programme triennal d'immobilisations des exercices financiers 2020-2021-2022.

La période de questions a duré environ 0h45 minutes.

---

# 034-02-2020

## CLÔTURE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 17 FÉVRIER 2020 - 7

**PROPOSÉ** par madame la conseillère, Joanne Mayer,  
**APPUYÉ** par madame la conseillère, Maureen Rice

**ET RÉSOLU QUE** le Conseil municipal clôture la séance extraordinaire du 17 février 2020 à 20h16.

		Oui	Non	Abstention	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mairesse	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Siège # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Siège # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Siège # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Siège # 4	X			
<b>Matthew Orlando</b>	Siège # 5	X			
<b>Ghyslain Robert</b>	Siège # 6	X			

**Adoptée**

---

## LEVÉE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 17 FÉVRIER 2020 – 8

Les points de l'ordre du jour étant épuisés, Madame la Mairesse, Carole Robert lève la séance extraordinaire du budget du 17 février 2020.

Pierre Gagnon  
Directeur général

Carole Robert  
Mairesse